

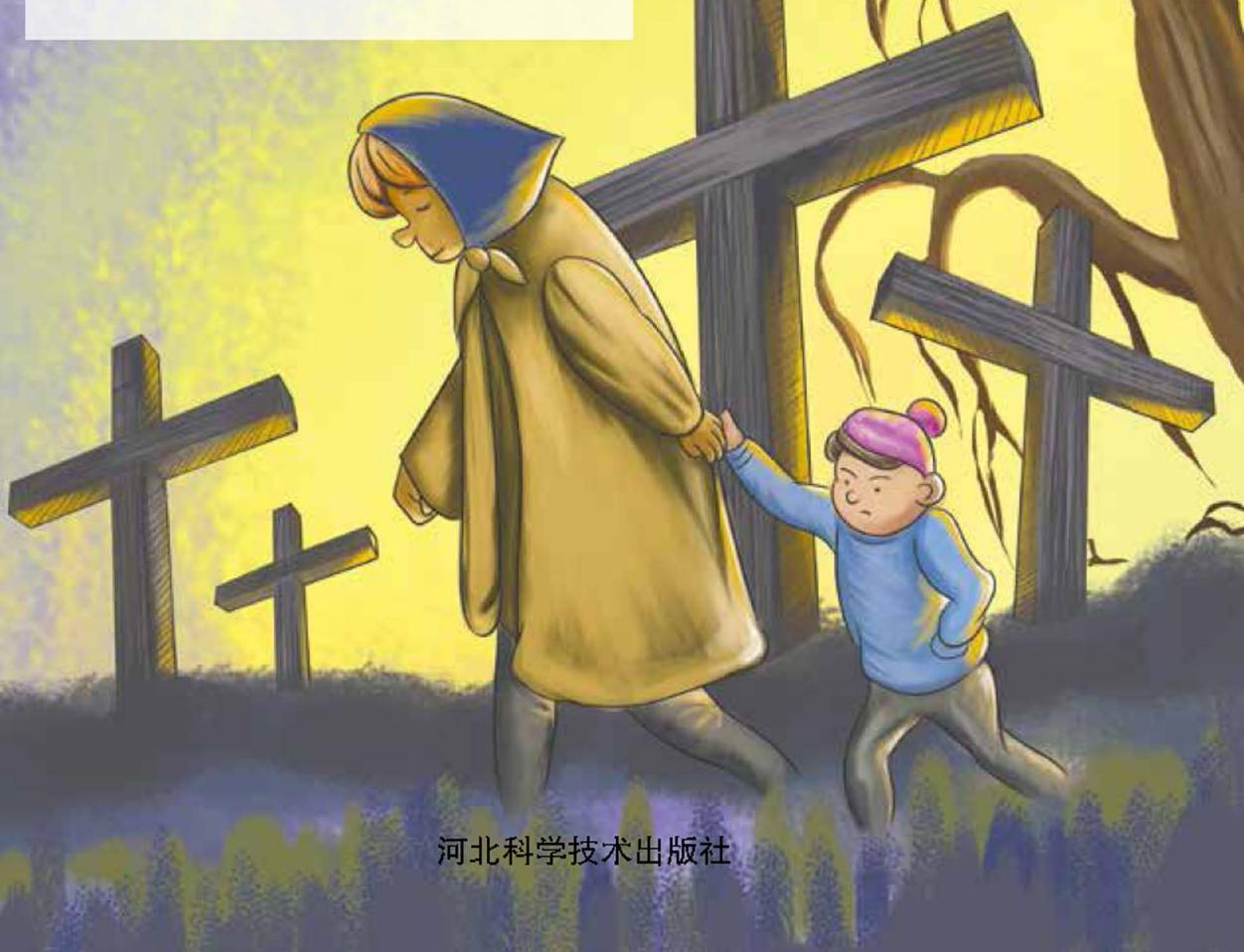
小学生越看越爱看的世界经典名著  
新课标少儿注音美绘本

*Childhood*

# 童 年

[苏联] 高尔基 著 田 勇 / 编

引人入胜的精彩故事 | 经典名著  
受益终生的文学经典



河北科学技术出版社

小学生越看越爱看的世界经典名著  
新课标少儿注音美绘本

# 童 年

[苏联] 高尔基 著 田 勇 编

引人入胜的精彩故事 |  
受益终生的文学经典 | 经典名著

十



河北科学技术出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

童年 / (苏) 高尔基著；田勇编。-- 石家庄：河北科学技术出版社，2015.1  
(小学生越看越爱看的世界经典名著：新课标少儿注音美绘本)

ISBN 978 - 7 - 5375 - 7399 - 3

I. ①童… II. ①高… ②田… III. ①长篇小说 - 苏联 IV. ①I512. 45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 009911 号

## 童年

(苏) 高尔基 著 田勇 编

---

出版发行 河北科学技术出版社

地 址 河北省石家庄市友谊北街 330 号 (邮编：050061)

印 刷 三河市燕春印务有限公司

开 本 690mm × 1092mm 1/16

印 张 13

字 数 150 千字

版 次 2015 年 5 月第 1 版

2015 年 5 月第 1 次印刷

定 价 29.80 元

---



# 目 录

第一章	前往尼日尼	1
第二章	来到外公家	25
第三章	茨冈之死	47
第四章	分家后的日子	68
第五章	噩梦般的生活	98
第六章	再次搬家	120
第七章	妈妈的再婚	148
第八章	我必须坚强起来	179



童年

# 第一章 前往尼日尼

wǒ de bà ba qù shì hòu      wǒ gēn suí wài pó  
我的爸爸去世后，我跟随外婆

yǐ jí mā ma lái dào le wài gōng de jiā lǐ      zài  
以及妈妈来到了外公的家里。在

wài gōng jiā de zhè duàn rì zi      wǒ dé dào wài pó  
外公家的这段日子，我得到外婆

de téng ài yǔ hé hù      jīng cháng tīng wài pó jiǎng  
的疼爱与呵护，经常听外婆讲

shù yōu měi de gù shi      qīn yǎn mù dù le liǎng gè  
述优美的故事；亲眼目睹了两个

jiù jiù wèi zhēng duó jiā chǎn ér zhēng lùn bù xiū yǐ  
舅舅为争夺家产而争论不休以





## 小学生越看越爱看的 世界经典名著

jí zài rì cháng shēng huó zhōng biǎo xiàn chū lái de  
及在日常生活中表现出来的

zì sī hé tān lán hái yǔ wǒ suǒ jiē chù dào de dì  
自私和贪婪；还与我所接触到的第

yī gè yōu xiù rén shì hǎo shì qing chéng  
一个优秀人士——“好事情”成

le péng yǒu bú guò hǎo shì qing què yóu yú  
了朋友，不过“好事情”却由于

zì jǐ de tè lì dù xíng ér zāo shòu zhòng rén pái  
自己的特立独行而遭受众人排

jǐ zhè zhǒng xiàn shí shēng huó zhōng cún zài de  
挤。这种现实生活中存在的

shàn è ài hèn zài wǒ de xīn líng shàng liú xià le jí  
善恶爱恨在我的心灵上留下了极

wéi shēn kè de yìn xiàng wǒ jiù shì zài zhè zhǒng  
为深刻的印象。我就是在这种

lìng rén zhì xī de chōng mǎn kě pà jǐng xiàng de  
“令人窒息的、充满可怕景象的

xiá xiǎo tiān dì lǐ jìng jìng de dù guò le wǒ de  
狭小天地里”静静地度过了我的

tóng nián shí guāng  
童年时光。





童年

zài yì jiān hūn àn xiá xiǎo de fáng zi lǐ wǒ  
在一 间 昏 暗 狹 小 的 房 子 里 , 我  
de bà ba ān jìng de tǎng zài dì bǎn shàng tā  
的 爸 爸 安 静 地 躺 在 地 板 上 。 他  
shēn chuān yì shēn bái yī shang chì zhe jiǎo  
身 穿 一 身 白 衣 裳 , 赤 着 脚 ,  
shǒu zhǐ wú lì de dǎ zhe wān  
手 指 无 力 地 打 着 弯 。  
mā ma guì zài tā shēn páng yòng nà bǎ wǒ  
妈 妈 跪 在 他 身 旁 , 用 那 把 我  
jīng cháng yòng lái jù xī guā pí de xiǎo shū zǐ wèi  
经 常 用 来 锯 西 瓜 皮 的 小 梳 子 为  
bà ba shū lǐ zhe tóu fa tā zuǐ lǐ bù tíng de  
爸 爸 梳 理 着 头 发 。 她 嘴 里 不 停 地  
niàn dāo zhe shén me yǎn lèi bú zhù de zì tā nà  
念 叻 着 什 么 , 眼 泪 不 住 地 自 她 那  
hóng zhǒng de yǎn jīng lǐ yǒng chū lái wài pó qīn  
红 肿 的 眼 睛 里 涌 出 来 。 外 婆 亲  
qiè de lā zhe wǒ de shǒu yì biān kū yì biān  
切 地 拉 着 我 的 手 , 一 边 哭 , 一 边  
jiāng wǒ wǎng bà ba shēn biān tuī qu hái zi  
将 我 往 爸 爸 身 边 推 去 : “ 孩 子 ,





## 小学生越看越爱看的 世界经典名著

hé nǐ de bà ba gào bié ba      yīn wèi nǐ yào hé tā  
和你的爸爸告别吧，因为你要和他  
yǒng bié le      tā hái zhè yàng nián qīng      kě xī  
永别了！他还这样年轻，可惜，  
jiù zhè me sǐ le  
就这么死了……”

mā ma shí fēn bēi shāng de liú zhe lèi      dà  
妈妈十分悲伤地流着泪，大  
shēng de kū hǎn zhe      ràng wǒ chǎn shēng yì zhǒng  
声地哭喊着，让我产生一种  
mò míng de kǒng jù      wǒ chí chí bù gǎn guò qu  
莫名的恐惧，我迟迟不敢过去。  
wǒ dì yī cì kàn dào tā zhè gè mó yàng      tā  
我第一次看到她这个模样——她  
píng shí zǒng shì shí fēn yán sù      yán yǔ bù duō  
平时总是十分严肃，言语不多，  
shēn shàng de yī fu zǒng shì gān gān jìng jìng de  
身上的衣服总是干干净净的，  
rán ér jīn tiān tā yī fu líng luàn      tóu fa gèng shì  
然而今天她衣服凌乱，头发更是  
zá luàn de dā lā zài jiān shàng

杂乱地耷拉在肩上。





童年

wǒ zhèng shǎ shǎ de kàn zhe yǎn qián de yí  
我 正 傻 傻 地 看 着 眼 前 的 一  
qiè tū rán mā ma chī lì de zhàn le qǐ lai  
切 , 突 然 , 妈 妈 吃 力 地 站 了 起 来 ,  
bù guò méi zhàn wěn shēn zǐ huàng le huàng  
不 过 没 站 稳 , 身 子 晃 了 晃 ,  
yòu bù kě yì zhì de yǎng miàn dǎo le xià qu tā  
又 不 可 抑 制 地 仰 面 倒 了 下 去 。 她  
shuāng mù jǐn bì miàn kǒng gèng jiā tiě qīng  
双 目 紧 闭 , 面 孔 更 加 铁 青 。  
wǒ hài pà de gǎn jǐn duǒ dào hēi àn jiǎo luò lǐ de yí  
我 害 怕 得 赶 紧 躲 到 黑 暗 角 落 里 的 一  
gè dà xiāng zǐ hòu miàn zài nà lǐ wǒ kàn dào  
个 大 箱 子 后 面 。 在 那 里 , 我 看 到  
mā ma zài dì bǎn shàng dǎ zhe gǔn tòng kǔ de bú  
妈 妈 在 地 板 上 打 着 滚 , 痛 苦 地 不  
duàn shēn yín zhe wài pó gǎn jǐn pǎo shàng qián qu  
断 呻 吟 着 。 外 婆 赶 紧 跑 上 前 去  
yòng lì wěn zhù mā ma yòng yì zhǒng bēi āi de  
用 力 稳 住 妈 妈 , 用 一 种 悲 哀 的  
qiāng diào shuō dàn yuàn shèng mǔ bǎo yòu wǎ  
腔 调 说 : “ 但 愿 圣 母 保 佑 ! 瓦





小学生越看越爱看的**世界经典名著**

liú shā nǐ yí dìng yào tǐng zhù a  
留莎，你一定要挺住啊！”

tā men zài dì shàng zhē téng le hǎo jiǔ mā  
她们在地 上 折 腾 了 好 久 ， 妈

mā yǒu hǎo jǐ cì zhàn qǐ lai yòu dǎo xià le wài  
妈 有 好 几 次 站 起 来 又 倒 下 了 ， 外

pó zé zài páng biān jīng huāng shī cuò de máng gè bù  
婆 则 在 旁 边 惊 慌 失 措 地 忙 个 不

tíng tū rán zài hēi àn zhōng wǒ tīng dào yí  
停 。 突 然 ， 在 黑 暗 中 ， 我 听 到 一

gè hái zi de kū shēng ō xiè tiān xiè dì  
个 孩 子 的 哭 声 ! “ 噢 ， 谢 天 谢 地 ，

shì nán hái wài pó kāi xīn de shuō  
是 男 孩 ! ” 外 婆 开 心 地 说 。

jǐ tiān zhī hòu de yí gè xià yǔ tiān wǒ zhàn  
几 天 之 后 的 一 个 下 雨 天 ， 我 站

zài mù dì lǐ de yí gè xiǎo shān qiū shàng kàn  
在 墓 地 里 的 一 个 小 山 丘 上 ， 看

zhe bà ba de guān mù bèi píng wěn de fàng dào le  
着 爸 爸 的 棺 木 被 平 稳 地 放 到 了

mù kēng lǐ zhàn zài mù kēng páng biān de yǒu  
墓 坑 里 。 站 在 墓 坑 旁 边 的 有





童年

wǒ wài pó jǐng chā yǐ jí liǎng gè shǒu ná tiě  
我、外婆、警察以及两个手拿铁  
qiāo de xiāng xià rén  
锹的乡下人。

mái ba mái ba jǐng chā xià dá mìng  
“埋吧，埋吧！”警察下达命  
lìng wài pó tòng kū qǐ lai yòng tóu jīn de yì  
令。外婆痛哭起来，用头巾的一  
jiǎo jǐn jǐn wǔ zhe liǎn xiāng xià rén mǎ shàng huī  
角紧紧捂着脸。乡下人马上挥  
wǔ qǐ tiě qiāo wǎng kēng lǐ tián tǔ tǔ dǎ zài  
舞起铁锹，往坑里填土。土打在  
kēng zhōng de shuǐ lǐ fā chū yí zhèn pū chī  
坑中的水里，发出一阵“扑哧  
pū chī de shēng yīn  
扑哧”的声音。

zǒu ba ā liào shā wài pó zǒu guò lái  
“走吧，阿廖沙！”外婆走过来  
jiāng shǒu dā zài wǒ de jiān bǎng shàng shuō wǒ niǔ  
将手搭在我的肩膀上说。我扭  
dòng yí xià shēng zi zhēng tuō lē tā de shǒu  
动一下身子，挣脱了她的手。





小学生越看越爱看的**世界经典名著**

wǒ bù xiǎng zǒu      wài pó bù zài jiān chí      yě mò  
我 不 想 走 。 外 婆 不 再 坚 持 ， 也 默  
mò de zhàn zài nàr      zhí dào fén wán quán tián  
默 地 站 在 那 儿 ， 直 到 坟 完 全 填  
píng le      tā yī rán zhàn zài nàr      yí dòng  
平 了 ， 她 依 然 站 在 那 儿 一 动  
bú dòng  
不 动 。

guò le yí huǐr      tiān kōng tū rán guā qǐ le  
过 了 一 会 儿 ， 天 空 突 然 刮 起 了  
dà fēng      wài pó qiān qǐ wǒ de shǒu      dài lǐng zhe  
大 风 。 外 婆 牵 起 我 的 手 ， 带 领 着  
wǒ chuān guò shù lì yǒu xǔ xǔ duō duō shí zì jià de  
我 穿 过 竖 立 有 许 许 多 多 十 字 架 的  
fén chǎng  
坟 场 。

nǐ wèi hé méi yǒu yǎn lèi      dāng wǒ men  
“ 你 为 何 没 有 眼 泪 ？” 当 我 们  
zǒu chū fén chǎng de wéi qiáng shí      wài pó yí huò  
走 出 坟 场 的 围 墙 时 ， 外 婆 疑 惑  
de wèn wǒ  
地 问 我 。





童年





小学生越看越爱看的**世界经典名著**

wǒ bù xiǎng kū

“我不想哭。”

bù xiǎng kū nà jiù bù yào kū hǎo le

“不想哭那就不要哭好了！”

wài pó kàn lái bìng bù míng bái wǒ wǒ hěn shǎo  
外婆看来并不明白我。我很少

kū nǎ pà kū yě bù shì yīn wèi téng tòng  
哭，哪怕哭，也不是因为疼痛，

ér shì yīn wèi shòu le wěi qū bìng qǐ měi cì kū  
而是因为受了委屈。并且每次哭

de shí hou bà ba zǒng shì cháo fēng wǒ mā ma  
的时候，爸爸总是嘲讽我，妈妈

gèng shì dà shēng xùn chì wǒ yīn ér wǒ jiù gèng  
更是大声训斥我，因而我就更

jiā bù yuàn yì kū le  
加不愿意哭了。

jǐ tiān zhī hòu wài pó yǔ mā ma yǐ jí wǒ  
几天之后，外婆与妈妈以及我

yì qǐ shàng le yì sōu lún chuán zài chuán  
一起上了一艘轮船。在船

shàng wǒ nà gè gāng chū shēng méi duō jiǔ de dì  
上，我那个刚出生没多久的弟





童年

di sǐ le tā shēn shàng bāo guǒ zhe bái bù  
弟 死 了 。 他 身 上 包 裹 着 白 布 ，

wài miàn chán zhe hóng sè de dài zi ān jìng de  
外 面 缠 着 红 色 的 带 子 ， 安 静 地

tǎng zài chuán cāng lǐ de yì zhāng zhuō zi shàng  
躺 在 船 舱 里 的 一 张 桌 子 上 。

wǒ zuò zài yì duī bāo fu shàng zì xiǎo xiǎo  
我 坐 在 一 堆 包 袱 上 ， 自 小 小

de chuāng hù xiàng wài wàng wài miàn fàn zhe pào  
的 窗 户 向 外 望 ， 外 面 泛 着 泡

mò de zhuó shuǐ xiōng yǒng de xiàng hòu tuì zhe jiàn  
沫 的 浊 水 汹 涌 地 向 后 退 着 ， 溅

qǐ lai de shuǐ huā zǒng shì bù shí de dǎ zài chuāng  
起 来 的 水 花 总 是 不 时 地 打 在 窗

hù shàng shǐ wǒ shòu jīng de tiào le qǐ lai  
户 上 ， 使 我 受 惊 地 跳 了 起 来 。

bú yào怕！ wài pó biān shuō biān yòng shuāng  
“ 不 要 怕 ！” 外 婆 边 说 边 用 双

shǒu qīng qīng de jiāng wǒ bào le qǐ lai zhī hòu  
手 轻 轻 地 将 我 抱 了 起 来 ， 之 后

yòu jiāng wǒ fàng huí bāo fu shàng  
又 将 我 放 回 包 袱 上 。





小学生越看越爱看的**世界经典名著**

mā ma kàn qǐ lai zhuàng tài fēi cháng bù hǎo  
妈妈 看起来 状 态 非 常 不 好 ,

tā liǎn sè yī jiù tiě qīng kào zhe chuán zhàn zhe  
她 脸 色 依 旧 铁 青 , 靠 着 船 站 着 ,

yì yán bù fā wài pó jīng cháng quàn tā wǎ  
一 言 不 发 。 外 婆 经 常 劝 她 : “ 瓦

liú shā chī diǎn dōng xi ba nǎ pà shǎo chī yì  
留 莎 , 吃 点 东 西 吧 , 哪 怕 少 吃 一

diǎn yě kě yǐ hǎo ma mā ma chén mò bù  
点 也 可 以 , 好 吗 ? ” 妈 妈 沉 默 不

yǔ réng rán yí dòng bù dòng  
语 , 仍 然 一 动 不 动 。

wài pó hé wǒ shuō huà zǒng shì róu shēng xì yǔ  
外 婆 和 我 说 话 总 是 柔 声 细 语

de yǔ mā ma shuō huà shí shēng yīn jiù dà le  
的 , 与 妈 妈 说 话 时 声 音 就 大 了

diǎn bú guò hǎo xiàng yǒu diǎn wéi wéi suō suō  
点 , 不 过 好 像 有 点 畏 畏 缩 缩

de wǒ yī xī gǎn dào tā sì hū yǒu diǎn pà  
的 。 我 依 稀 感 到 , 她 似 乎 有 点 怕

mā ma kàn chū zhè yì diǎn wǒ jué de yǔ wài  
妈 妈 。 看 出 这 一 点 , 我 觉 得 与 外





童年

pó zhī jiān gèng qīn jìn le  
婆之间更亲近了。

guò le yí huìr chuán cāng lǐ zǒu jìn lai  
过了一会儿，船舱里走进来  
yí gè chuān zhe yì shēn qiǎn lán yī fú de rén tā  
一个穿着一身浅蓝衣服的人，他  
duān zhe yí gè mù xiá zǐ wài pó jiē guò mù xiá  
端着一个木匣子。外婆接过木匣，  
jiāng xiǎo dì di de shī tǐ fàng le jìn qu zhī hòu  
将小弟弟的尸体放了进去，之后  
bào zhe mù xiá xiàng mén kǒu zǒu qu  
抱着木匣向门口走去。

děng děng mā ma mā ma jiào le yì  
“等 等，妈妈！”妈妈叫了一  
shēng tū rán duó guò mù xiá yǔ wài pó yì qǐ  
声，突然夺过木匣，与外婆一起  
zǒu le chū qu  
走了出去。

wǒ yí gè rén liú zài cāng lǐ xì xì dǎ liang  
我一个人留在舱里，细细打量  
zhe yǎn qián zhè gè chuān qiǎn lán yī fú de rén  
着眼前这个穿浅蓝衣服的人。

